

Spettabile Direzione Generale
Comune di Reggio Emilia
Piazza Prampolini 1 – 42121 Reggio Emilia

Oggetto: offerta per un servizio di attivazione e realizzazione del Progetto “Mygrantour: passeggiate urbane interculturali”

A seguito del percorso avviato dall'amministrazione comunale nel 2019 e sviluppato nei primi mesi del 2020, di concerto con il Comune abbiamo coordinato un gruppo di lavoro composto anche da Fondazione Mondinsieme, Fondazione E35, Associazione Italiana Turismo Responsabile, Cooperativa Sociale Rigenera con l'obiettivo di adattare alla realtà reggiana il progetto *Migrantour* che dal 2014 ha toccato importanti città italiane ed europee con decine di cittadini migranti – selezionati attraverso specifiche call – che, supportati da tutor di progetto e docenti esperti, sono stati formati a livello teorico e pratico per gestire *passeggiate interculturali* ossia percorsi di turismo responsabile a km 0 nei luoghi di vita delle comunità con background migratori.

L'intenzione è quella di fare emergere l'apporto che tali comunità portano alla città, lavorando sul tema dell'inclusione attraverso l'attivazione di itinerari multidimensionali e accessibili. Si tratta di percorsi che, accanto all'approfondimento della conoscenza di alcune aree della città, mirano a favorire *consapevolezza* rispetto alle esperienze presenti sul territorio cittadino negli ambiti dell'educazione, della cultura, della politica, delle relazioni internazionali. Su quest'ultimo versante, si tratterà di valorizzare anche la storia di Reggio nelle relazioni con l'Africa australe, creando occasioni di visita e incontro.

Una trentina di realtà (associazioni, cittadini, comunità di origine internazionale e altri soggetti) sono state invitate a collaborare alla generazione di questi percorsi. L'iniziativa si caratterizza quindi per un approccio bottom up, di partecipazione e condivisione. In una logica di co-progettazione sarà compito del gruppo di lavoro, inclusivo e aperto a partner che si aggiungeranno lungo la strada, lavorare per definire l'iniziativa, radicarla e inserirla in una rete più ampia, promuoverla, farvi arrivare pubblico. Il progetto dovrà ovviamente fare i conti con l'evoluzione della situazione legata alla situazione sanitaria in corso ma crediamo che puntare su iniziative di prossimità possa rappresentare un buon punto di partenza per cogliere le opportunità che questo frangente ci pone.

Nello specifico, nei prossimi mesi verranno svolte le seguenti azioni:

- costituzione e coordinamento del tavolo di lavoro allargato
- call e ricerca accompagnatori che guideranno le passeggiate
- definizione del pacchetto formativo per gli accompagnatori (docenti, tutor, guide turistiche, locali in cui svolgere la formazione): prevediamo circa 30 ore di lezioni frontali e circa 5 ore di formazione sul campo
- predisposizione dei materiali per la formazione e del kit dell'accompagnatore.

Il percorso porterà a offrire 4 passeggiate urbane interculturali con l'obiettivo di continuare anche nel 2021 rimodulando l'offerta sulla base dei feedback ricevuti.

Il percorso proposto si pone in linea con alcuni obiettivi dell'Agenda 2030 e in particolare:

- Obiettivo 4 Istruzione di qualità
- Obiettivo 8 Lavoro dignitoso e crescita economica
- Obiettivo 9 Imprese, innovazione e infrastrutture
- Obiettivo 10 Ridurre le disuguaglianze
- Obiettivo 11 Città e comunità sostenibili
- Obiettivo 12 Consumo e produzione responsabile
- Obiettivo 16 Pace, giustizia e istituzioni solide

L'importo per la realizzazione del presente servizio è stimato in € 4.500 comprensivi degli oneri fiscali e contributivi previsti dalla normativa vigente, nonché dei costi diretti e indiretti per l'espletamento del servizio.

Reggio Emilia, 27/07/2020

Spett.le Società Cooperativa Sociale Rigenera

RICHIESTA DI OFFERTA

Oggetto: Richiesta d'offerta per un servizio di attivazione e realizzazione del Progetto "MYGRANTOUR: passeggiate urbane interculturali"

CIG: Z282DC2C35

Visto il D.Lgs. 50 del 19.04.2016

Visto il D.P.R. 207 del 05.10.2010

L'Amministrazione Comunale di Reggio Emilia (Piazza Prampolini, 1 - 42121 Reggio Emilia - C.F. e P.Iva 00145920351), in qualità di Ente Appaltante/Committente, intende procedere all'affidamento di un **di attivazione e realizzazione del Progetto "MYGRANTOUR: passeggiate urbane interculturali"**, così come di seguito descritto, ai sensi degli artt. 36, comma 2, lett. a) e 63, comma 2, lett. b), punto 2 del D.Lgs. 50/2016.

Pertanto l'Amministrazione Comunale invita codesta Società, fermi restando i requisiti di ammissibilità da accertare nel corso della procedura, a presentare apposita offerta, intendendosi, con l'avvenuta presentazione, pienamente riconosciute ed accettate tutte le modalità, le indicazioni e le prescrizioni previste dalla presente Richiesta di offerta e da tutti gli atti da essa richiamati.

L'offerta dovrà pervenire (unitamente alla presente "Richiesta di offerta sottoscritta per presa visione e accettazione di quanto in essa esplicitato ed al documento di cui all'Allegato 1 alla presente richiesta, anch'esso debitamente compilato) a mezzo email all'indirizzo giorgia.malaguzzi@comune.re.it entro il giorno 31.07.2020.

1. DESCRIZIONE DELL'APPALTO

Servizio di attivazione e realizzazione del Progetto "MYGRANTOUR: passeggiate urbane interculturali"

A seguito del percorso avviato dall'Amministrazione comunale nel 2019, la Società Cooperativa Sociale Rigenera, di concerto con il Comune, dovrà coordinare un gruppo di lavoro composto dalla Cooperativa stessa e da Fondazione Mondinsieme, Fondazione E35, Associazione Italiana Turismo Responsabile, con l'obiettivo di adattare alla realtà reggiana il progetto Migrantour che dal 2014 ha toccato importanti città italiane ed europee con decine di cittadini migranti – selezionati attraverso specifiche call – che, supportati da tutor di progetto e docenti esperti, verranno formati a livello teorico e pratico per gestire passeggiate interculturali ossia percorsi di turismo responsabile a km 0 nei luoghi di vita delle comunità con background migratori.

Ora l'intenzione è quella di fare emergere l'apporto che tali comunità portano alla città, lavorando sul tema dell'inclusione attraverso l'attivazione di itinerari multidimensionali e accessibili: percorsi che, accanto all'approfondimento della conoscenza di alcune aree della città, mirano a favorire consapevolezza rispetto alle esperienze presenti sul territorio cittadino negli ambiti dell'educazione, della cultura, della politica, delle relazioni internazionali.

Su quest'ultimo versante, si tratterà di valorizzare in particolare la storia di Reggio nelle relazioni con l'Africa australe, creando occasioni di visita e incontro.

Una trentina di realtà (associazioni, cittadini, comunità di origine internazionale e altri soggetti) sono già state invitate a collaborare alla generazione di questi percorsi;

Pertanto ora, in una logica di co-progettazione, sarà compito del gruppo di lavoro, inclusivo e aperto a partner che si aggiungeranno lungo la strada, lavorare per definire l'iniziativa, radicarla e inserirla in una rete più ampia, promuoverla, farvi arrivare pubblico.

Questo nuovo Progetto dovrà fare i conti con l'evoluzione della situazione legata alla situazione sanitaria in corso ma dovrà puntare su iniziative di prossimità quali punto di partenza per cogliere le opportunità che questo frangente ci pone.

Lo sviluppo del Progetto dovrà prevedere lo svolgimento delle seguenti azioni:

- costituzione e coordinamento del Tavolo di lavoro allargato;
- call e ricerca accompagnatori che guideranno le passeggiate;
- definizione del pacchetto formativo per gli accompagnatori (docenti, tutor, guide turistiche, locali in cui svolgere la formazione): circa 30 ore di lezioni frontali e circa 5 ore di formazione sul campo;
- predisposizione dei materiali per la formazione e del kit dell'accompagnatore.

Il percorso avrà lo scopo di arrivare a offrire 4 passeggiate urbane interculturali con l'obiettivo di continuare anche nel 2021 rimodulando l'offerta sulla base dei feedback ricevuti.

2. MODALITA' DI AFFIDAMENTO E IMPORTO DELL'APPALTO

Il servizio sarà affidato ai sensi degli artt. 36, comma 2, lett. a) e 63, comma 2, lett. b), punto 2 del D.Lgs. 50/2016.

L'aggiudicazione del servizio sarà effettuata per un unico lotto. Non sarà presa in considerazione un'eventuale offerta di importo superiore all'importo massimo previsto per l'affidamento come più sotto specificato.

E' facoltà della Stazione Appaltante non procedere all'aggiudicazione definitiva per motivi di interesse pubblico. Nessun rimborso o compenso spetterà all'offerente per eventuali spese sostenute in dipendenza della presente richiesta. L'offerta presentata sarà immediatamente vincolante per l'offerente.

Con l'invio della propria Offerta l'offerente accetta tutte le condizioni particolari di contratto previste dalla Stazione Appaltante nella presente lettera di richiesta di offerta.

L'importo previsto per l'affidamento è stimato in massimi € 4.500,00 (omnicomprensivi di tutti gli oneri fiscali e contributivi previsti dalla normativa vigente, nonché di tutti i costi diretti e indiretti che l'affidatario dovrà sostenere per l'espletamento del servizio stesso).

3. DURATA ED ESECUZIONE DEL SERVIZIO

In caso di affidamento, l'appalto avrà la durata dalla data di esecutività della Determinazione Dirigenziale di affidamento del servizio fino al 31.12.2020 (data ultima).

Ai sensi del Decreto Legge n. 95/2012, convertito nella Legge 7 agosto 2012 n. 135, art. 1 commi 7 e 13, il contratto di prestazione di servizi potrà essere rescisso nell'immediato senza che la Ditta possa vantare alcuna rivalsa nei confronti della Stazione Appaltante nel caso di intervenuta disponibilità di convenzioni Consip e/o delle centrali di committenza regionali che prevedano condizioni di maggior vantaggio economico.

Sarà facoltà dell'Amministrazione, qualora in corso di esecuzione si renda necessario un aumento o una diminuzione della prestazione di servizio fino a concorrenza del quinto dell'importo del contratto, richiederne l'esecuzione alle stesse condizioni previste nel contratto originario, come previsto dall'art. 106, comma 12 del D.Lgs. 50/2016.

Le modalità di esecuzione del servizio sono contenute nella presente lettera di richiesta di offerta.

In caso di affidamento, l'Affidatario dovrà operare in collegamento con il Committente ed i soggetti da esso incaricati del necessario coordinamento, al fine di assicurare la miglior riuscita del servizio. Qualsiasi decisione che possa comportare conseguenze di tipo qualitativo, temporale, etc. sullo svolgimento delle attività dovrà essere preventivamente sottoposto al benessere del Committente. Il servizio dovrà essere svolto con la più rigorosa osservanza di tutte le norme legislative e regolamentari statali, regionali e locali riguardanti l'ambito delle attività da svolgersi, nonché delle specifiche indicazioni fornite dal Committente.

Il Committente sarà esonerato da ogni responsabilità in relazione a danni causati dall'Affidatario a persone e/o cose nel corso di svolgimento del servizio. A tal fine, con la sottoscrizione della presente richiesta di offerta e con la presentazione dell'offerta stessa, si intenderà dichiarato da parte dell'Affidatario il fatto di essere munito di idonea polizza assicurativa di responsabilità civile professionale per i rischi derivanti dallo svolgimento delle attività di propria competenza e del fatto che lo stesso adegui le proprie prestazioni alle norme antinfortunistiche e di sicurezza e igiene sul lavoro, di cui al D.Lgs. 81/08.

Si sottolinea che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione del servizio in oggetto e che suddetti rischi non sono stati riscontrati e, pertanto, trattandosi di prestazione di natura prevalentemente intellettuale, non sarà necessario provvedere alla redazione del DUVRI, in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis del D.Lgs. 81/2008.

4. REQUISITI DI CARATTERE GENERALE E MORALE

L'autocertificazione in merito ai requisiti di carattere generale e morale sarà acquisita obbligatoriamente in via preventiva all'affidamento e pertanto dovrà essere presentata dall'offerente congiuntamente all'Offerta (Rif. Allegato 1). La documentazione attestante la regolarità riguardante obblighi contributivi e adempimenti previdenziali sarà acquisita d'ufficio dal Committente.

5. PAGAMENTO

Il corrispettivo sarà liquidato al completamento del servizio a seguito di emissione di regolare fattura elettronica, tramite bonifico bancario entro 30 gg. dal ricevimento di quest'ultima.

La fattura dovrà essere inviata secondo le modalità indicate ai sensi del D.M. n. 55 del 3 aprile 2013 ed andrà intestata a: COMUNE DI REGGIO EMILIA _ Piazza Prampolini n. 1, 42121 Reggio Emilia _ C.F. e P. IVA n. 00145920351 _ Codice Unico Ufficio IPA: 3G5MNG.

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 3, comma 8, della Legge 136/2010, l'Affidatario dovrà assumere l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari, secondo la disciplina contenuta nella legge ora menzionata.

L'Affidatario avrà l'obbligo di comunicare al Comune di Reggio Emilia qualsiasi variazione intervenuta nella denominazione o ragione sociale dell'impresa indicando il motivo della variazione (cessione, fusione, trasformazione, etc.). Il Comune di Reggio Emilia non si assumerà alcuna responsabilità per il ritardo nei pagamenti dovuto a ritardo della comunicazione stessa.

6. INADEMPIMENTO, RISOLUZIONE E RECESSO

Il contratto si risolverà alla scadenza prefissata. Le Parti, in ogni caso, potranno recedere anticipatamente anche prima della scadenza, per giusta causa (rif. art. 2237 del Codice Civile). Il Comune di Reggio Emilia avrà il diritto di procedere alla risoluzione del contratto (rif. art. 1456 del Codice Civile) in caso di gravi violazioni degli obblighi contrattuali, nonché in caso di arbitrario abbandono o sospensione delle attività da parte dell'Affidatario non dipendenti da cause di forza maggiore o in caso di cessazione o fallimento dell'Affidatario stesso.

Inoltre, ai sensi del D.L. 95/2012, convertito in Legge 135/2012 (art. 1, commi 7 e 13), il contratto potrà essere recesso nell'immediato dal Comune di Reggio Emilia senza che l'Affidatario possa vantare alcuna rivalsa nei confronti del Comune di Reggio Emilia stesso nel caso di intervenuta disponibilità di Convenzioni Consip e/o delle centrali di committenza regionali relativamente alle prestazioni oggetto del presente contratto, che prevedano condizioni di maggior vantaggio economico.

7. PROPRIETÀ, SICUREZZA E RISERVATEZZA DEI RISULTATI

I documenti ed il materiale prodotti in relazione allo svolgimento del servizio saranno di proprietà del Committente. L'Affidatario potrà avvalersi di documenti e materiali risultato dell'esecuzione del servizio e di portarli a eventualmente a conoscenza di altri soggetti e/o di divulgarli, solo previa comunicazione scritta al Committente (che potrà negare l'autorizzazione) ed indicando comunque che detti prodotti sono frutto di un servizio svolto per conto del Committente stesso.

L'Affidatario avrà l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e comunque a conoscenza, anche tramite l'esecuzione dell'accordo, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma, di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione dell'accordo e di non farne oggetto di comunicazione o trasmissione senza l'espressa autorizzazione del Committente. L'obbligo sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del servizio. L'obbligo non concernerà i dati che siano o divengano di pubblico dominio. L'Affidatario sarà responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché di subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e collaboratori di questi ultimi, degli obblighi di segretezza suddetti e risponderà nei confronti del Committente per eventuali violazioni dell'obbligo di riservatezza commesse dai suddetti soggetti.

L'Affidatario potrà utilizzare servizi di cloud pubblici ove memorizzare i dati e le informazioni trattate nell'espletamento dell'incarico affidato, solo previa autorizzazione dell'Ente. In caso di inosservanza degli obblighi descritti, il Committente avrà facoltà di dichiarare risolto di diritto il contratto, fermo restando che l'Affidatario sarà tenuto a risarcire tutti i danni che ne dovessero derivare. L'Affidatario potrà citare i termini essenziali del contratto nei casi in cui fosse condizione necessaria per la partecipazione dell'Affidatario stesso a gare e appalti, previa comunicazione al Committente delle modalità e dei contenuti di detta citazione.

Sarà possibile ogni operazione di auditing da parte del Committente attinente le procedure adottate dal fornitore in materia di riservatezza e degli altri obblighi assunti con l'affidamento del servizio. L'Affidatario non potrà conservare copia di dati e programmi del Committente, né alcuna documentazione inerente ad essi dopo la scadenza del contratto e dovrà, su richiesta, ritrasmetterli al Committente.

8. SPESE CONTRATTUALI

Saranno a carico dell'Affidatario le eventuali spese inerenti e conseguenti alla stipula del contratto, da registrarsi solamente in caso d'uso. In caso di disaccordo, le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tutte le controversie che dovessero insorgere. In caso di mancato accordo, per la soluzione delle controversie sarà competente il foro di Reggio Emilia. Per quanto non espressamente stabilito nella presente Richiesta di offerta si applicano le disposizioni di legge in materia.

9. INFORMAZIONI

Al fine di acquisire informazioni e/o chiarimenti utili per la formulazione dell'offerta è possibile rivolgersi (preferibilmente via mail) a:

Giorgia Malaguzzi _ E-mail: giorgia.malaguzzi@comune.re.it _ Tel. 0522/456695

10. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del Regolamento UE 2016/679 si informa che il Comune di Reggio Emilia, con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n. 1, Cap 42121, Tel. 0522/456111, e-mail privacy@comune.re.it, pec: comune.reggioemilia@pec.municipio.re.it, è il Titolare dei dati personali e si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni che verranno fornite nell'ambito della procedura per l'affidamento del servizio di cui all'oggetto della presente lettera.

Tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali alla procedura per l'affidamento del servizio di cui all'oggetto della presente lettera, nel rispetto delle disposizioni vigenti.

Il Responsabile per la protezione dei dati per il Comune di Reggio Emilia è la Società Lepida S.p.a., con sede a Bologna, Via della Liberazione n. 15, Cap 40128, Tel. 051/6338800, e-mail dpo-team@lepida.it.

Il trattamento dei dati raccolti verrà effettuato con strumenti manuali, informatici o telematici esclusivamente per fini istituzionali e precisamente in funzione e per i fini e tempi della procedura per l'affidamento del servizio di cui all'oggetto della presente lettera.



Reggio Emilia
città
delle persone

L'informativa completa, resa ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento Europeo 679/2016, è allegata alla presente lettera.

La firma della presente lettera varrà anche quale autorizzazione al trattamento dei dati personali limitatamente e ai fini della procedura per l'affidamento del servizio di cui all'oggetto della presente lettera.

La Privacy Policy del Comune di Reggio Emilia è consultabile al seguente link:

<http://www.comune.re.it/retecivica/urp/HomePage.nsf/PortletDocumentiGruppiID/8A7A81424AD0DDACC1257B2C003EC2F7?opendocument&FT=P>

11. RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

Il Responsabile Unico del Procedimento è il Dr. Maurizio Battini.

Per presa visione ed accettazione

Il legale rappresentante

(nome AUGÉ GRAZIANI)

firma